

No. 38717

---

**United States of America  
and  
Chile**

**Memorandum of understanding between the Food and Drug Administration Department of Health and Human Services United States of America and the Ministry of Economy Development and Reconstruction Subsecretariat of Fisheries Republic of Chile regarding cooperation in ensuring the safety and wholesomeness of fresh and frozen oysters, clams, and mussels exported to the United States of America from the Republic of Chile. Rockville, 18 May 1989**

**Entry into force: 18 May 1989 by signature, in accordance with section VI**

**Authentic text: English**

**Registration with the Secretariat of the United Nations: United States of America, 1 August 2002**

*Not published herein in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

---

**États-Unis d'Amérique  
et  
Chili**

**Mémorandum d'accord entre le Département de la santé et des services humains de l'Administration de contrôle pharmaceutique et alimentaire des États-Unis d'Amérique et le Sous-Sécrétariat des pêches du Ministère du développement et de la reconstruction économique de la République du Chili relatif à la coopération en vue d'assurer la sécurité et les normes sanitaires des huîtres, des palourdes et des moules fraîches et congelées exportées de la République du Chili aux États-Unis d'Amérique. Rockville, 18 mai 1989**

**Entrée en vigueur : 18 mai 1989 par signature, conformément à la section VI**

**Texte authentique : anglais**

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : États-Unis d'Amérique, 1er août 2002**

*Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*

